

CENTRO DE AUTOSERVICIO

**INSTRUCCIONES PARA RESPONDER A
DOCUMENTOS PARA TUTELA O TIEMPO A PASAR
CON EL PADRE O LA MADRE (“VISITAS”)
(con o sin manutención de menores)**

CUÁNDO UTILIZAR ESTE FORMULARIO:

Utilice este formulario para responder a una petición judicial para establecer tutela y tiempo con el padre o la madre con o sin manutención de menores. **NO PUEDE UTILIZAR ESTE FORMULARIO PARA ESTABLECER PATERNIDAD.**

Si la otra parte quiere una orden del tribunal para la tutela del menor y el tiempo con el padre o la madre, el tribunal también revisará la orden actual de manutención de menores. Si no hay orden, el tribunal establecerá manutención de menores en este caso o, si necesita cambiarse la orden de manutención de menores, el tribunal lo hará en este caso.

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE CUÁNDO DEBE PRESENTAR SU RESPUESTA

- **OBSERVE EL HORARIO A CONTINUACIÓN.** Si el último día para responder cae en sábado, domingo u otro día feriado, **NO** cuente ese día.
- **INCLUYA FINES DE SEMANA Y FERIADOS EN LA CUENTA** hasta que llegue al número de días del siguiente horario. Si la respuesta por escrito se presenta a tiempo ante el tribunal, el demandante **NO PODRÁ PROCEDER POR INCUMPLIMIENTO**

HORARIO POR INCUMPLIMIENTO

<u>NOTIFICADO POR</u>	<u>CUENTA</u>	<u>EVENTO</u>
Aceptación	20 Días	después de que el demandado firme la Aceptación
Aceptación fuera del estado	30 Días	después de que el demandado firme la Aceptación
Notificador de proceso	20 Días	después de que el demandado reciba los documentos del notificador
Alguacil de Arizona	20 Días	después de que el demandado reciba los documentos del Alguacil
Alguacil fueradel estado	30 Días	después de que el demandado reciba los documentos del Alguacil
Correo registrado	30Días	después de que el demandado firme el recibo verde
Publicación	60Días	después de la primera fecha de publicación

AVISO IMPORTANTE ACERCA DE CUÁNDO UN CÓNYUGE PUEDE PRESENTAR UN CASO DE TUTELA EN EL TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA: Generalmente, un cónyuge debe haber residido en Arizona con el menor al menos 6 meses, o Arizona debe ser el lugar principal de residencia del menor antes de presentar una demanda de tutela. Si tiene preguntas con respecto a este requerimiento, asesórese con un abogado antes de presentarlo.

AVISO IMPORTANTE ACERCA DE CUÁNDO PUEDE SER DEMANDADO COMO DEMANDADO EN ARIZONA POR PATERNIDAD O MANUTENCIÓN DE MENORES:

Una persona puede ser demandada en Arizona en un caso para establecer, cumplir o cambiar una orden de manutención, o establecer paternidad, si es verdad UNA de las siguientes afirmaciones acerca del(la) demandado(a):

- La persona es residente de Arizona;
- La persona fue notificada personalmente en Arizona (Vea la serie de documentos sobre notificación para conocer acerca de esto.);
- La persona acuerda tener la audiencia del caso aquí y presenta documentos por escrito en el caso del tribunal;
- La persona vivió con el menor en este estado en algún momento;
- La persona vivió en este estado y suministró gastos prenatales o de manutención para el menor;
- El menor vive en este estado como resultado de los actos o instrucciones de la persona;
- La persona tuvo relaciones sexuales en este estado, como resultado de las cuales se pudo haber concebido al menor;
- La persona firmó un certificado de nacimiento presentado en este estado;
- La persona hizo cualesquiera otros actos que conectaron de manera sustancial a la persona con este estado (asesórese con un abogado para que lo ayude a determinar esto).

ADVERTENCIA: La jurisdicción en relación con demandado es muy seria. Si tiene cualquier duda de que haya sido adecuado que el demandante O peticionario lo haya demandado en Arizona, debe asesorarse con un abogado INMEDIATAMENTE, y ANTES de que presente cualquier respuesta escrita, contestación o cualquier otro documento legal.

AVISO IMPORTANTE A LAS VÍCTIMAS DE VIOLENCIA INTRAFAMILIAR:

Desgraciadamente, la violencia intrafamiliar se puede presentar en cualquier relación. La violencia intrafamiliar puede incluir violencia física dirigida en contra de usted o de sus hijos, como golpes, bofetones, empujones o patadas. La violencia intrafamiliar también puede incluir amenazas de violencia física en contra de usted o de sus hijos, o abuso verbal frecuente utilizado para controlarlo. La persona que le hace daño NO necesita haber sido condenada por violencia intrafamiliar o asalto para que usted sea víctima de violencia intrafamiliar, y usted no necesita haber buscado cuidados médicos o ser internado en un hospital para ser una víctima.

En todos los documentos judiciales se le solicitará su dirección y número de teléfono. Si usted es víctima de violencia intrafamiliar, está en un refugio de violencia intrafamiliar, o no desea que se conozca su dirección para protegerse a sí o a sus hijos contra ella, deberá presentar una orden de protección y solicitar que en los documentos judiciales no se divulgue su dirección. Con esa orden no es necesario que usted escriba su dirección y número de teléfono en los documentos judiciales. Provea al secretario del tribunal su dirección y número de teléfono actualizados tan pronto como sea posible para que el tribunal pueda localizarlo.

INFORMACIÓN ACERCA DE LOS DOCUMENTOS QUE DEBIÓ HABER RECIBIDO DE LA OTRA PARTE CON LA PETICIÓN ACERCA DE LA TUTELA Y EL TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE:

CITATORIO: Usted ha recibido un citatorio para comparecer ante el tribunal. En el citatorio se indica con cuántos días calendario cuenta para presentar una respuesta, dependiendo de la forma como le hayan hecho entrega de los documentos judiciales. Asegúrese de presentar a tiempo la RESPUESTA POR ESCRITO. Si ha vencido el plazo para que usted presente una RESPUESTA POR ESCRITO, la otra parte debe llenar una Solicitud y Declaración para Registrar un Incumplimiento y enviarle una copia de ese documento. Entonces, tendrá 10 días más para presentar su RESPUESTA POR ESCRITO. Si usted no presenta A TIEMPO SU RESPUESTA POR ESCRITO, podría rendirse un fallo por incumplimiento.

PETICIÓN PARA TUTELA, TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE Y MANUTENCIÓN DEL MENOR: Esta es el formulario que la otra parte completó para decirle al tribunal su versión de los hechos acerca de los menores, el embarazo, la manutención, el tiempo a pasar con el padre o la madre y la tutela. Lea con cuidado todo el texto, y decida lo que desea hacer. Sus opciones son las siguientes:

1. **No actuar.** Esto significa que la otra parte puede obtener una orden judicial y decirle al juez su versión de los hechos, sin que usted cuente la suya. Esto se llama incumplimiento. Incluso en esos casos, el juez trata de decidir qué es lo mejor, pero nunca conviene ignorar los procedimientos del tribunal y dejar que éste emita una orden en la que usted no haya podido influir.
2. **Decidir con la otra parte** cómo desea manejar todo con respecto a los menores, el embarazo, manutención, el tiempo a pasar con el padre o la madre y la tutela. Después usted y la otra parte presentarán documentos ante el tribunal estipulando su acuerdo en todo. Esto se denomina Común acuerdo o Estipulación. Hay mediadores que pueden ayudarle en esto y el Centro de Autoservicio tiene una lista de mediadores y de las tarifas que cobran por sus servicios.
3. **Impugnar lo que la otra parte dijo en la Petición** y presentar una respuesta estipulando su versión de los hechos y cómo desea manejar todo. Esto se llama asunto impugnado. Aun si usted presenta una respuesta, usted y la otra parte pueden ponerse de acuerdo sobre algunos o todos los asuntos y podrán presentar los documentos judiciales para un Común acuerdo o Estipulación. Hay mediadores que pueden ayudarle en esto y el Centro de autoservicio tiene una lista de mediadores y de las tarifas que cobran por sus servicios. Si usted presenta una respuesta y no está de acuerdo con la otra parte, deberá asegurarse de presentar los documentos judiciales que necesite para llevar el caso a juicio.

AYUDA PARA COMPLETAR SU RESPUESTA POR ESCRITO A LA PETICIÓN PARA ESTABLECER TUTELA, TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE Y MANUTENCIÓN:

Utilice este formulario si desea RESPONDER O CONTESTAR una Petición para establecer la tutela, el tiempo a pasar con el padre o la madre o la manutención.

- A. Asegúrese de que el formulario diga **RESPUESTA A LA PETICIÓN PARA TUTELA DEL MENOR, TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE Y MANUTENCIÓN, O TUTELA Y TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE** en la parte superior derecha de la página.
- B. En la esquina superior izquierda de la primera página escriba lo siguiente: Su nombre; dirección (en caso de no estar protegido); ciudad, estado y código postal; número de teléfono; y su número de ATLAS, si está usted recibiendo o ha recibido AFDC del Departamento de Seguridad Económica de Arizona.
- C. Indique el nombre del "Peticionante" y del(la) "Demandado(a)" exactamente en la misma forma en que aparezca en la petición. Haga eso en cada documento que de ahora en adelante presente al tribunal sobre este caso.
- D. Use el número de caso DR que está sellado en la esquina superior derecha de la petición. Haga eso en cada documento que de ahora en adelante presente al tribunal sobre este caso.

INFORMACIÓN GENERAL:

1. Escriba el nombre, la dirección y la fecha de nacimiento del peticionante. Esta es la información básica acerca de la relación con los menores para los cuales la persona desea la orden de tutela o de tiempo a pasar con el padre o la madre.

2. *Escriba la información acerca de usted.*
3. *Escriba toda la información acerca de los menores para los que usted desea la tutela / el tiempo con el padre o la madre. Todos los menores para los que se desea esta orden deben tener el mismo padre y la misma madre. Si piensa que los menores tienen diferentes padres, dígalo y el peticionante tendrá que presentar una demanda legal por separado.*

DECLARACIONES ACERCA DE LA PATERNIDAD Y LA MANUTENCIÓN DEL MENOR

4. *Como se estableció la paternidad en este caso? Marque la casilla que corresponda a su caso. Si ninguno se aplica, o si la última casilla aplica (indicando que las partes estaban legalmente casadas cuando los hijos nacieron, fueron concebidos o adoptados, Pare! No continúe con estos formularios, al menos que fue instruido por un abogado de haber este proceso. La paternidad lla debe de estar establecida para usar estos formularios; si las partes están casados legalment, la tutela y tiempo con el padre/la madre generalmente pueden ser decididas como parte de una acción de divorcio o separación legal.*

5. **¿CUÁL ES LA SITUACIÓN ACTUAL DE LA MANUTENCIÓN DEL MENOR?**
(Marque cualquier casilla que describa su caso.)

LA ORDEN NO NECESITA CAMBIARSE: Marque aquí si piensa que la orden de manutención que tiene no necesita cambiarse a la luz de la orden de tutela que desea. **PERO:** el juez revisará todos los hechos y decidirá si cambia la orden de manutención infantil, si hacerlo es en interés del menor aún si usted no desea esto.

LA ORDEN NECESITA CAMBIARSE: Marque aquí si la orden de manutención del menor que tiene necesita cambiarse a la luz de la orden de tutela que desea.

NO TENGO ORDEN DE MANUTENCIÓN / EL TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE: Si sólo tiene una orden de paternidad, sin una orden de manutención de menores, el juez emitirá una orden sobre los asuntos de tutela, tiempo con el padre o la madre y manutención de menores.

6. **INDIQUE AQUÍ LO QUE DICE ACERCA DE LA PATERNIDAD O MANUTENCIÓN QUE SEA DIFERENTE DE LO QUE EL PETICIONANTE PIDE.** Esto se debe a que el formulario de petición que haya usado la otra parte quizá no provino del Centro de autoservicio y por ello puede estar dispuesto en forma un poco diferente de este formulario de respuesta..

OTRA INFORMACIÓN ACERCA DEL MENOR: Si está al tanto de casos judiciales acerca de los menores, necesita decirselo al juez. Anexe a la petición una copia de las órdenes acerca de la tutela, del tiempo con el padre o la madre o de la manutención del menor, a menos que las órdenes sean del Tribunal Superior del Condado de Maricopa.

7. *Indique aquí dónde han estado viviendo los últimos cinco años los menores de esta demanda; si algún menor tiene menos de 5 años, simplemente indique todos los datos desde su nacimiento. Escriba el nombre de cada niño; la dirección en que ha vivido; las fechas en que haya vivido en cada dirección, con quién vivió el niño y la relación de dicha persona con el niño. Aunque no recuerde la fecha exacta de la mudanza de un lugar a otro, indique esta información en la forma más completa posible.*
8. *Debe decirle al Tribunal si ha participado como parte o como testigo en cualquier caso del tribunal que involucre la tutela o el tiempo con el padre o la madre del menor. Si no, marque esta casilla y CONTINÚE.*

Si hay otro caso, marque la segunda casilla y proporcione la mayor información que le sea posible. Esta información podría afectar sus derechos o los de sus hijos en este caso.

9. *El Tribunal DEBE saber si ha habido otros casos que involucren tutela, tiempo con el padre o la madre o manutención de menores, aún si usted no fue parte. Si no hay otros casos de tutela o de tiempo con el padre o la madre, o usted no sabe de ninguno, marque la primera casilla y CONTINÚE. Si ha estado involucrado de cualquier manera con este tipo de casos judiciales, marque la segunda casilla y proporcione la información donde se le solicite. Diga al tribunal que pasó y que está sucediendo ahora en los otros casos.*
10. *Si usted no sabe de otra persona, **ADEMÁS DE LA PARTE OPOSITORA**, que pretenda la tutela física, o bien, la tutela o derechos de tiempo con cualquiera de los menores, marque la primera casilla y CONTINÚE. Si usted sabe de una persona tal, ponga aquí esa información, incluyendo el nombre del menor y el de la persona que crea tener pretensiones de tutela o de visitas. Si existe dicha persona, debe incluirla como demandado en este caso judicial.*
11. *Ya que usted está respondiendo a lo que la otra parte solicitó en la petición, ahora debe resumirle al juez lo que tenga que decir **ACERCA DE LOS MENORES** que sea diferente a lo que la otra parte dijo. Esto se debe a que el formulario de demanda que haya usado la otra parte quizá no provino del Centro de Autoservicio y por ello puede estar dispuesto en forma un poco diferente de este formulario de respuesta.*

OTRAS DECLARACIONES AL TRIBUNAL:

12. **OTROS GASTOS:** *Esto pide una división justa de todos los gastos relativos al menor.*
13. **VIOLENCIA INTRAFAMILIAR:** *Esta parte le indica al Tribunal si existió violencia intrafamiliar en la relación y, si desea solicitar custodia conjunta, se relaciona con dicha solicitud. Si no está seguro de lo que significa esto, vea el **AVISO IMPORTANTE PARA VÍCTIMAS DE VIOLENCIA INTRAFAMILIAR** en la primera página de estas instrucciones. Marque la casilla correspondiente a su situación.*
14. **DENEGACIÓN GENERAL:** *Esto le dice al Tribunal que, aunque usted no haya respondido a todas y cada una de las cuestiones indicadas en la demanda, niega lo que no haya abordado. Ésta es una protección adicional para usted.*

SOLICITUDES HECHAS AL TRIBUNAL PARA TUTELA, TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE, MANUTENCIÓN DEL MENOR.

Esta sección de la Demanda / Petición solicita formalmente que el Tribunal emita órdenes con relación a asuntos tales como la tutela, el tiempo con el padre o la madre y la manutención.

1. TUTELA DE HIJOS Y TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE.

- A. **TUTELA CONJUNTA:** *Si usted está solicitando tutela conjunta, debe presentar un Convenio de tutela conjunta firmado por ambos padres, que deberá ser aprobado por el Tribunal. **O***
- B. **TUTELA EXCLUSIVA:** *Si usted desea la tutela exclusiva, marque las casillas correspondientes, indicando el tiempo que usted solicita que el niño pase con la otra parte. Diga al Tribunal si desea que la tutela del menor sea asignada a usted o a la otra parte.*

TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE. Marque solamente una casilla. Usted puede solicitar que el padre que no tiene la tutela (el padre que tiene la tutela física del niño menos del 50% del tiempo) tenga uno de los siguientes tipos de tiempo para pasar con el menor:

1. *Tiempo razonable para pasar con el padre o la madre. Esto sugiere un periodo de visitas adecuado para la edad del hijo. El Tribunal sugiere periodos para las visitas, pero los periodos pueden variar por convenio de ambos padres. Complete el Plan para crianza de los hijos antes de ir con el juez para su orden final.*
 2. *Tiempo supervisado o sin tiempo para el padre o la madre que no tenga la tutela. Usted puede solicitar que se supervise o no el tiempo a pasar con el padre sin la tutela, si éste no puede cuidar al niño en forma adecuada sin una persona presente. Usted puede solicitar la supervisión si la persona sin la tutela abusa de las drogas o del alcohol, es violenta o abusiva; o no tiene las habilidades adecuadas para cuidar a un hijo sin que esté otro adulto presente. Recuerde, el objeto de supervisar el tiempo que pasa el hijo(a) con el padre sin la tutela no es castigar a éste sino proteger al hijo. Debe escribir específicamente por qué el tiempo a pasar con el padre o la madre debe supervisarse o no permitirse.*
 3. *Tiempo supervisado a pasar con el padre o la madre: Describa cómo piensa que deba funcionar y quién debe pagar por esto.*
 4. *No pasar tiempo con el padre que no tiene la tutela. Deberá marcar esta opción únicamente si el padre que no tiene la tutela ha lastimado seriamente, abusado o de cualquier otra forma es un peligro serio para la salud física y emocional del hijo, o si existe una orden penal del Tribunal estipulando que no exista contacto entre el hijo y el padre que no tiene la tutela. Éste es un recurso extremo para proteger al menor.*
2. **MANUTENCIÓN DE MENORES:** *Marque qué parte debe pagar la manutención de menores. (Nota: la casilla que marque debe coincidir con lo que solicitó en la Petición).*
 3. **ASEGURANZA DE GASTOS MÉDICOS, PLAN DENTAL Y OTROS GASTOS DE CUIDADO DE LA SALUD:** *Marque qué parte debe ser responsable por la aseguranza médica, el plan dental, y optico.*
 4. **OTRAS ÓRDENES:** *Marque esta casilla solamente si ha hecho otras solicitudes al Tribunal. Si marca la casilla, escriba las órdenes adicionales específicas que estén solicitando al Tribunal y que no estén cubiertas en otra parte de la petición.*

JURAMENTO O AFIRMACIÓN Y VERIFICACIÓN:

Firme este formulario ante un Notario Público. Al hacerlo así, usted está diciendo al Juez que todo lo contenido en la Petición de tutela o de tiempo con el padre o la madre es verdadero.

QUÉ HACER A CONTINUACIÓN:

1. **COPIAS DE RESPUESTA:** *Después de completar su “Respuesta,” saque dos (2) copias antes de presentarla.*
2. **PRESENTACIÓN DE LA RESPUESTA Y PAGO DE LOS HONORARIOS DEL TRIBUNAL:** *Presente sus dos (2) copias y el original de su “Respuesta” con el Secretario del Tribunal. Asegúrese de presentar dentro del límite de horario establecido, o podría perder derechos importantes. Hay honorarios de presentación \$161.00, pero, si usted llena los requisitos, puede aplazar los honorarios y hacer un acuerdo de pagos con el Tribunal. Los formularios para solicitar el aplazamiento están disponibles en el Centro de Autoservicio o en el mostrador de presentación. No necesita enviar una copia de la solicitud de aplazamiento de honorarios al Demandante o su abogado. Asegúrese de que el Secretario le regrese las dos (2) copias debidamente selladas.*

3. **ENVÍE POR CORREO UNA COPIA A LA OTRA PARTE:** *Necesita enviar por correo o entregar en propia mano una copia a la otra parte. Si la persona está representada por un abogado, envíe por correo o entregue en propia mano la copia al abogado cuyo nombre y dirección aparecen en la Petición en la esquina superior derecha.*
4. **SI UNA DE LAS PARTES ESTÁ USANDO LOS SERVICIOS DEL DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD ECONÓMICA (DES)** *para el cumplimiento de la manutención de menores, este repuesta debe notificarse en esa oficina, así como a la otra parte. Usted puede notificar al DES enviando por correo una copia del "Repuesta" a:*

Attorney General, Child Support Enforcement, P.O. Box 6123, Site Code 775 C, Phoenix, AZ 85005

5. **CONSERVE LA ÚLTIMA COPIA PARA SUS REGISTROS:** *Siempre debe conservar una copia de cualquier documento que presente a este Tribunal.*

OTROS DOCUMENTOS IMPORTANTES DE ESTA SERIE DE DOCUMENTOS:

Antes de que usted obtenga una orden del juez debe llenar los documentos judiciales sobre lo que usted quiera que el juez ordene en cuanto a tutela de menores y visitas (tiempo a pasar con el padre o con la madre) y para manutención de menores. Los documentos judiciales que necesita, con pautas o instrucciones, se incluyen en esta serie de documentos. Estos documentos judiciales, y aquellos preparados por la otra parte, son los que el juez utilizará cuando sea momento de firmar la orden acerca de la tutela, las visitas y la manutención. Usted puede llenar ahora los documentos sobre tutela / visitas y manutención y notificar o proporcionar copias a la otra parte. O usted puede llenar los documentos antes de la última fecha de audiencia ante el tribunal. Los Servicios del Secretario del tribunal de familia del Secretario del tribunal le ayudarán con los cálculos de la Hoja de datos financieros para manutención de menores.

NO HACER PRESENTE DE ESTA PARTE